## Translated Publications

### CHINESE *

#### Spec Q1
**Management System Requirements for Organizations Providing Products for the Petroleum and Natural Gas Industry—Chinese**
(includes Errata 1 dated October 2023)
Chinese translation of Spec Q1.
10th Edition | September 2023
Product Number: G0Q110CH | Price: $131.00

#### Spec 2B
**Specification for the Fabrication of Structural Steel Pipe—Chinese**
Chinese translation of Spec 2B.
Product Number: G02B06C | Price: $90.00

#### Spec 2F
**Specification for Mooring Chain—Chinese**
Chinese translation of Spec 2F.
Product Number: G02F06C | Price: $97.00

#### RP 5A5/ISO 15463:2003
**Field Inspection of New Casing, Tubing, and Plain-End Drill Pipe—Chinese**
(includes Errata 1 dated December 2009)
7th Edition | June 2005 | Reaffirmed: January 2021
Product Number: GX5A507C | Price: $171.00

#### Spec 5C1
**Recommended Practice for Care and Use of Casing and Tubing—Chinese**
Chinese translation of RP 5C1.
18th Edition | May 1999 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G05C18C | Price: $124.00

#### Spec 5L
**Line Pipe—Chinese**
Chinese translation of Spec 5L.
46th Edition | April 2018 | Product Number: G05L46C | Price: $209.00

#### Spec 5LCP
**Specification on Coiled Line Pipe—Chinese**
(includes Errata 1 dated July 2007)
Chinese translation of Spec 5LCP
2nd Edition | October 2006 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G5LCP2C | Price: $112.00

#### RP 5LT
**Recommended Practice for Truck Transportation of Line Pipe—Chinese**
Chinese translation of RP 5LT.
Product Number: G5LT01C | Price: $65.00

#### Spec 5ST
**Specification for Coiled Tubing—U.S. Customary and SI Units—Chinese**
Chinese translation of Spec 5ST.
1st Edition | April 2010 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G5ST01C | Price: $145.00

#### Spec 6A
**Specification for Wellhead and Tree Equipment—Chinese**
(includes Errata 1 dated April 2019, Errata 2 dated June 2020, Addendum 1 dated July 2020, Errata 3 dated September 2020, Addendum 2 dated June 2021, Errata 4 dated September 2021, and Addendum 3 dated August 2022)
Chinese translation of Spec 6A.
21st Edition | November 2018
Product Number: GX06A21C | Price: $310.00

#### Spec 7F
**Oil Field Chain and Sprockets—Chinese**
(includes Errata 1 dated May 2013)
Chinese translation of Spec 7F.
8th Edition | November 2010 | Reaffirmed: July 2022
Product Number: G7F008C | Price: $125.00

#### Spec 7NRV
**Specification for Drill String Non-Return Valves—Chinese**
(includes Addendum 1 dated December 2019)
Chinese translation of Spec 7NRV.
1st Edition | July 2006 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G7NRV01C | Price: $76.00

#### Spec 8C
**Drilling and Production Hoisting Equipment (PSL 1 and PSL 2)—Chinese**
(includes Errata 1 dated May 2014 and Errata 2 dated November 2020)
Chinese translation of Spec 8C.
5th Edition | April 2012 | Reaffirmed: August 2019
Product Number: G8C05C | Price: $152.00

#### RP 11BR
**Recommended Practice for the Care and Handling of Sucker Rods—Chinese**
Chinese translation of RP 11BR.
9th Edition | August 2008 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G11BR09C | Price: $114.00

---

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

This publication is a new entry in this catalog.
Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

<table>
<thead>
<tr>
<th>Publication</th>
<th>Title</th>
<th>Language</th>
<th>Edition</th>
<th>Reaffirmed</th>
<th>Product Number</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Spec 12J</td>
<td>Specification for Oil and Gas Separators</td>
<td>Chinese</td>
<td>8th Edition</td>
<td>October 2008</td>
<td>G12J08C</td>
<td>$105.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spec 15LR</td>
<td>Specification for Low Pressure Fiberglass Line Pipe</td>
<td>Chinese</td>
<td>7th Edition</td>
<td>August 2001</td>
<td>G15LR07C</td>
<td>$105.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Std 620</td>
<td>Design and Construction of Large, Welded, Low-Pressure Storage Tanks</td>
<td>Chinese</td>
<td>12th Edition</td>
<td>October 2013</td>
<td>G62012C</td>
<td>$471.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Std 653</td>
<td>Tank Inspection, Repair, Alteration, and Reconstruction</td>
<td>Chinese</td>
<td>5th Edition</td>
<td>November 2014</td>
<td>G65305C</td>
<td>$255.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Std 682</td>
<td>Pumps—Shaft Sealing Systems for Centrifugal and Rotary Pumps</td>
<td>Chinese</td>
<td>4th Edition</td>
<td>May 2014</td>
<td>G68204C</td>
<td>$277.00</td>
</tr>
<tr>
<td>RP 1169</td>
<td>Pipeline Construction Inspection</td>
<td>Chinese</td>
<td>2nd Edition</td>
<td>March 2020</td>
<td>D11692</td>
<td>$186.00</td>
</tr>
<tr>
<td>API 1509</td>
<td>Engine Oil Licensing and Certification System</td>
<td>Chinese</td>
<td>21st Edition</td>
<td>February 2022</td>
<td>C150921</td>
<td>Free</td>
</tr>
<tr>
<td>Spec 5B1</td>
<td>Gauging and Inspection of Casing, Tubing and Line Pipe Threads</td>
<td>Kazakh</td>
<td>5th Edition</td>
<td>August 1999</td>
<td>G05B15K</td>
<td>$154.00</td>
</tr>
<tr>
<td>RP 5L8</td>
<td>Recommended Practice for Field Inspection of New Line Pipe</td>
<td>Kazakh</td>
<td>2nd Edition</td>
<td>December 1996</td>
<td>G05L82K</td>
<td>$136.00</td>
</tr>
<tr>
<td>TR 10TR4</td>
<td>Selection of Centralizers for Primary Cementing Operations</td>
<td>Kazakh</td>
<td>1st Edition</td>
<td>May 2008</td>
<td>G10TR40K</td>
<td>$67.00</td>
</tr>
<tr>
<td>RP 59</td>
<td>Recommended Practice for Well Control Operations</td>
<td>Kazakh</td>
<td>2nd Edition</td>
<td>May 2006</td>
<td>G59002K</td>
<td>$133.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.
Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

**PORTUGUESE** *

Std 653
Tank Inspection, Repair, Alteration, and Reconstruction—Portuguese
(includes Addendum 1 dated April 2018, Addendum 2 dated May 2020, Addendum 3 dated November 2023, and Errata 1 dated March 2020)
Portuguese translation of Std 653.
5th Edition | November 2014
Product Number: C65305P | Price: $255.00

RP 1168
Pipeline Control Room Management—Portuguese
Portuguese translation of RP 1168.
2nd Edition | February 2015 | Reaffirmed: October 2021
Product Number: D11682P | Price: $98.00

API 1509
Engine Oil Licensing and Certification System—Portuguese
Portuguese translation of API 1509.

**RUSSIAN** *

Spec Q2
Quality Management System Requirements for Service Supply Organizations for the Petroleum and Natural Gas Industries—Russian
Russian translation of Q2.
2nd Edition | July 2021 | Product Number: G0Q202R | Price: $96.00

RP 2A-WSD
Planning, Designing, and Constructing Fixed Offshore Platforms—Working Stress Design—Russian
Russian translation of RP 2A-WSD.
22nd Edition | November 2014 | Reaffirmed: September 2020
Product Number: G2AWS22R | Price: $428.00

Spec 2B
Specification for the Fabrication of Structural Steel Pipe—Russian
Russian translation of Spec 2B.
Product Number: G02B06R | Price: $90.00

Spec 2W
Steel Plates Produced by Thermo-Mechanically Controlled Processing for Offshore Structures—Russian
Russian translation of Spec 2W.

RP 2Z
Recommendation Practice for Preproduction Qualification for Steel Plates for Offshore Structures—Russian
Russian translation of RP 2Z.
Product Number: G02Z04R | Price: $130.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Publication</th>
<th>Title</th>
<th>Edition</th>
<th>Reaffirmed</th>
<th>Product Number</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Spec 5L</td>
<td>Line Pipe—Russian (includes Errata 1 dated May 2018)</td>
<td>46th</td>
<td>April 2018</td>
<td>G05L46R</td>
<td>$298.00</td>
</tr>
<tr>
<td>RP 5L1</td>
<td>Recommended Practice for Railroad Transportation of Line Pipe—Russian</td>
<td>7th</td>
<td>September 2009</td>
<td>G5L107R</td>
<td>$65.00</td>
</tr>
<tr>
<td>RP 5L3</td>
<td>Drop-Weight Tear Tests on Line Pipe—Russian (includes Addendum 1 dated October 2020 and Errata 1 dated March 2021)</td>
<td>4th</td>
<td>August 2014</td>
<td>G5L304R</td>
<td>$103.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spec 5LC</td>
<td>CRA Line Pipe—Russian (includes Errata 1 dated October 2015)</td>
<td>4th</td>
<td>March 2015</td>
<td>G5LC04R</td>
<td>$189.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spec 5LCP</td>
<td>Specification on Coiled Line Pipe—Russian (includes Errata 1 dated July 2007)</td>
<td>2nd</td>
<td>October 2006</td>
<td>G5LCP2R</td>
<td>$128.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spec 5LD</td>
<td>CRA Clad or Lined Steel Pipe—Russian (includes Errata 1 dated June 2017)</td>
<td>4th</td>
<td>March 2015</td>
<td>G5LD04R</td>
<td>$157.00</td>
</tr>
<tr>
<td>RP 5LT</td>
<td>Recommended Practice for Truck Transportation of Line Pipe—Russian</td>
<td>1st</td>
<td>March 2012</td>
<td>G5LT01R</td>
<td>$65.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spec 5L</td>
<td>Line Pipe—Russian (includes Errata 1 dated May 2018)</td>
<td>46th</td>
<td>April 2018</td>
<td>G05L46R</td>
<td>$298.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spec 5ST</td>
<td>Specification for Coiled Tubing—U.S. Customary and SI Units—Russian</td>
<td>1st</td>
<td>April 2010</td>
<td>GSST01R</td>
<td>$145.00</td>
</tr>
<tr>
<td>RP 5L1</td>
<td>Recommended Practice for Railroad Transportation of Line Pipe—Russian</td>
<td>7th</td>
<td>September 2009</td>
<td>G5L107R</td>
<td>$65.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spec 5LCP</td>
<td>Specification on Coiled Line Pipe—Russian (includes Errata 1 dated July 2007)</td>
<td>2nd</td>
<td>October 2006</td>
<td>G5LCP2R</td>
<td>$128.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spec 5LD</td>
<td>CRA Clad or Lined Steel Pipe—Russian (includes Errata 1 dated June 2017)</td>
<td>4th</td>
<td>March 2015</td>
<td>G5LD04R</td>
<td>$157.00</td>
</tr>
<tr>
<td>RP 5LT</td>
<td>Recommended Practice for Truck Transportation of Line Pipe—Russian</td>
<td>1st</td>
<td>March 2012</td>
<td>G5LT01R</td>
<td>$65.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.
**Translated Publications**

To purchase individual API standards, visit [apiwebstore.org](http://apiwebstore.org)

---

| Chapter 5.4 | Accessory Equipment for Liquid Meters—Russian  
| (includes Errata 1 dated May 2015) | Russian translation of Ch. 5.4.  
| Product Number: H05044R | Price: $102.00 |

| Chapter 5.8 | Measurement of Liquid Hydrocarbons by Ultrasonic Flow Meters—Russian  
| (ANSI/API MPMS Ch. 5.8-2011) | Russian translation of Ch. 5.8.  
| 2nd Edition | November 2011 | Reaffirmed: May 2017  
| Product Number: H050802R | Price: $94.00 |

| Spec 6A | Specification for Wellhead and Tree Equipment—Russian  
| 21st Edition | November 2018 |  
| Product Number: GX06A21R | Price: $310.00 |

| Std 6ACRA | Age-Hardened Nickel-Based Alloys for Oil and Gas Drilling and Production Equipment—Russian  
| 1st Edition | August 2015 |  
| Product Number: G6ACRA1R | $98.00 |

| TR 6AF | Technical Report on Capabilities of API Flanges Under Combinations of Load—Russian  
| (includes Errata 1 dated March 2017) | Russian translation of TR 6AF.  
| 3rd Edition | September 2008 |  
| Product Number: G6AF03R | Price: $163.00 |

| RP 6DR | Recommended Practice for the Repair and Remanufacture of Pipeline Valves—Russian  
| Russian translation of Spec RP 6DR.  
| 2nd Edition | May 2012 | Reaffirmed: January 2020  
| Product Number: G06DR2R | Price: $84.00 |

| Spec 6DSS | Specification for Subsea Pipeline Valves—Russian  
| (includes Errata 1 dated May 2018, Errata 2 dated July 2018, Addendum 1 dated April 2019, and Addendum 2 dated June 2022) | Russian translation of Spec 6DSS.  
| 3rd Edition | August 2017 |  
| Product Number: G6DSS3R | Price: $179.00 |

| Spec 7-2 | Threading and Gauging of Rotary Shouldered Connections—Russian  
| 2nd Edition | January 2017 |  
| Product Number: GX70202R | Price: $206.00 |

| Spec 7K | Drilling and Well Servicing Equipment—Russian  
| (includes Errata 1 dated May 2016, Errata 2 dated August 2016, and Errata 3 dated October 2017) | Russian translation of Spec 7K.  
| 6th Edition | December 2015 |  
| Product Number: G07K06R | Price: $217.00 |

| Chapter 8.3 | Standard Practice for Mixing and Handling of Liquid Samples of Petroleum and Petroleum Products—Russian  
| Russian translation of Ch. 8.3.  
| 2nd Edition | September 2019 |  
| Product Number: H08032R | Price: $69.00 |

| Chapter 8.4 | Standard Practice for Sampling and Handling of Fuels for Volatility Measurement—Russian  
| (ASTM D5842) | Russian translation of Ch. 8.4.  
| 5th Edition | May 2020 |  
| Product Number: H08045R | Price: $50.00 |

| Spec 8C | Drilling and Production Hoisting Equipment (PSL 1 and PSL 2)—Russian  
| (includes Errata 1 dated May 2014 and Errata 2 dated November 2020) | Russian translation of Spec 8C.  
| 5th Edition | April 2012 | Reaffirmed: August 2019  
| Product Number: G08C05R | Price: $152.00 |

| Spec 10A | Cements and Materials for Well Cementing—Russian  
| (includes Addendum 1 dated November 2019 and Addendum 2 dated August 2022) | Russian translation of Spec 10A.  
| 25th Edition | March 2019 |  
| Product Number: GX10A25R | Price: $163.00 |

| RP 10B-2 | Recommended Practice for Testing Well Cements—Russian  
| (supersedes RP 10B) | Russian translation of RP 10B.  
| 2nd Edition | April 2013 | Reaffirmed: April 2019  
| Product Number: G10B202R | Price: $239.00 |

---

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.*

---

This publication is a new entry in this catalog.
Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

Spec 10F
Cementing Float Equipment Testing—Russian
(includes Errata 1 dated May 2020 and Errata 2 dated May 2020)
Russian translation of Spec 10F.

TR 10TR1
Cement Sheath Evaluation—Russian
Russian translation of TR 10TR1.
2nd Edition | September 2008
Product Number: G10TR12R | Price: $157.00

TR 10TR2
Shrinkage and Expansion in Oilwell Cements—Russian
Russian translation of TR 10TR2.
Product Number: G10TR2R | Price: $133.00

TR 10TR3
Technical Report on Temperatures for API Cement Operating
Thickening Time Tests—Russian
Russian translation of TR 10TR3.
1st Edition | May 1999 | Reaffirmed: May 2005
Product Number: G10TR3R | Price: $171.00

TR 10TR4
Selection of Centralizers for Primary Cementing Operations—Russian
Russian translation of TR 10TR4.
1st Edition | May 2008
Product Number: G10TR40R | Price: $67.00

TR 10TR5
Methods for Testing of Solid and Rigid Centralizers—Russian
Russian translation of TR 10TR5.
1st Edition | May 2008
Product Number: G10TR50R | Price: $67.00

Spec 11AX
Specification for Subsurface Sucker Rod Pump Assemblies,
Components, and Fittings—Russian
(includes Addendum 1 dated May 2019 and Errata 1 dated May 2023)
Russian translation of Spec 11AX.
Product Number: G11AX13R | Price: $189.00

RP 11S2
Recommended Practice for Electric Submersible Pump Testing—Russian
Russian translation of RP 11S2.
Product Number: G11S22R | Price: $90.00

RP 11S3
Recommended Practice for Electrical Submersible Pump Installations—Russian
Russian translation of RP 11S3.
Product Number: G11S32R | Price: $97.00

Chapter 11.2.2M
Compressibility Factors for Hydrocarbons: 350–637 Kilograms per
Cubic Meter Density (15 °C) and –46 to 60 °C Metering
Temperature—Russian
Russian translation of Ch. 11.2.2M.
1st Edition | October 1986 | Reaffirmed: September 2017
Product Number: H27309R | Price: $185.00

Chapter 11.2.4
Temperature Correction for the Volume of NGL and LPG Tables 23E,
24E, 53E, 54E, 59E, 60E—Russian
(GPA 8217)
Russian translation of Ch. 11.2.4.
2nd Edition | June 2019
Product Number: H1102042R | Price: $205.00

Spec 12J
Specification for Oil and Gas Separators—Russian
Russian translation of Spec 12J.
8th Edition | October 2008 | Reaffirmed: June 2023
Product Number: G12J08R | Price: $105.00

RP 13M/ISO 13503-1:2003
Recommended Practice for the Measurement of Viscous Properties
of Completion Fluids—Russian
(RP 13M replaces RP 39)
1st Edition | July 2004
Product Number: GX13M01R | Price: $107.00

Spec 15HR
High-Pressure fiberglass Line Pipe—Russian
(includes Errata 1 dated August 2016 and Errata 2 dated January 2021)
Russian translation of Spec 15HR.
Product Number: G15HR4R | Price: $119.00

Spec 16F
Specification for Marine Drilling Riser Equipment—Russian
(includes Errata 1 dated February 2019 and Addendum 1 dated January 2021)
Russian translation of Spec 16F.
2nd Edition | November 2017
Product Number: G16F02R | Price: $150.00

RP 16Q
Design, Selection, Operation and Maintenance of Marine Drilling
Riser Systems—Russian
(includes Addendum 1 dated March 2023)
Russian translation of RP 16Q.
2nd Edition | April 2017
Product Number: G16Q02R | Price: $132.00

Spec 17E
Specification for Subsea Umbilicals—Russian
(includes Addendum 1 dated December 2017)
Russian translation of Spec 17E.
5th Edition | July 2017
Product Number: G17E05R | Price: $210.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede
the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not
include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.
**Translated Publications**

To purchase individual API standards, visit [apiwebstore.org](http://apiwebstore.org)

---

**RP 17N**
Recommended Practice on Subsea Production System Reliability, Technical Risk, and Integrity Management—Russian
(includes Addendum 1 dated May 2018)
Russian translation of RP 17N.
2nd Edition | June 2017 | Product Number: G17N02R | Price: $193.00

**TR 17TR1**
Evaluation Standard for Internal Pressure Sheath Polymers for High Temperature Flexible Pipes—Russian
Russian translation of TR 17TR1.
1st Edition | March 2003 | Product Number: G17TR11R | Price: $143.00

**TR 17TR3**
An Evaluation of the Risks and Benefits of Penetrations in Subsea Wellheads Below the BOP Stack—Russian
Russian translation of TR 17TR3.
1st Edition | November 2004
Product Number: G17TR31R | Price: $143.00

**TR 17TR4**
Subsea Equipment Pressure Ratings—Russian
Russian translation of TR 17TR4.
2nd Edition | May 2016 | Product Number: G17TR402R | Price: $71.00

**RP 17V**
Recommended Practice for Analysis, Design, Installation, and Testing of Safety Systems for Subsea Applications—Russian
(includes Errata 1 dated July 2015)
Russian translation of RP 17V.
1st Edition | February 2015 | Reaffirmed: June 2020
Product Number: G17V01R | Price: $152.00

**Std 19C**
Measurement of and Specifications for Proppants Used in Hydraulic Fracturing and Gravel-Packing Operations—Russian
Russian translation of Std 19C.
2nd Edition | August 2018 | Product Number: GX19C02R | Price: $122.00

**Spec 19OH**
Openhole Isolation Equipment—Russian
Russian translation of Spec 19OH.
1st Edition | January 2018 | Product Number: G19OH1R | Price: $118.00

**Chapter 20.3**
Measurement of Multiphase Flow—Russian
(supersedes RP 86)
Russian translation of Chapter 20.3.
1st Edition | January 2013 | Reaffirmed: October 2018
Product Number: H200301R | Price: $195.00

**RP 59**
Recommended Practice for Well Control Operations—Russian
Russian translation of RP 59.
2nd Edition | May 2006 | Reaffirmed: December 2018
Product Number: G59002R | Price: $133.00

**RP 85**
Use of Subsea Wet-Gas Flowmeters in Allocation Measurement Systems—Russian
(includes Addendum 1 dated January 2013)
Russian translation of RP 85.
Product Number: G08501R | Price: $134.00

**Std 537**
Flare Details for Petroleum, Petrochemical, and Natural Gas Industries—Russian
(ANSI/API Std 537)
(includes Addendum 1 dated June 2020)
Russian translation of Std 537.
3rd Edition | March 2017 | Product Number: C53703R | Price: $260.00

**Std 541**
Form-Wound Squirrel Cage Induction Motors—375 kW (500 Horsepower) and Larger—Russian
Russian translation of Std 541.
5th Edition | December 2014 | Reaffirmed: May 2021
Product Number: C54105R | Price: $260.00

**RP 551**
Process Measurement Instrumentation—Russian
Russian translation of RP 551.
2nd Edition | February 2016 | Product Number: C55102R | Price: $171.00

**RP 553**
Refinery Valves and Accessories for Control and Safety Instrumented Systems—Russian
Russian translation of RP 553.
2nd Edition | October 2012 | Product Number: C55302R | Price: $157.00

**RP 556**
Instrumentation, Control, and Protective Systems for Gas Fired Heaters—Russian
Russian translation of RP 556.
2nd Edition | April 2011 | Reaffirmed: April 2019
Product Number: C55602R | Price: $165.00

**Std 618**
Reciprocating Compressors for Petroleum, Chemical and Gas Industry Services—Russian
(ANSI/API Std 618)
(includes Errata 1 dated November 2009 and Errata 2 dated July 2010)
Russian translation of Std 618.
5th Edition | December 2007 | Reaffirmed: July 2017
Product Number: C61805R | Price: $196.00

---

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.*

---

This publication is a new entry in this catalog. 173
<table>
<thead>
<tr>
<th>Standard Number</th>
<th>Title</th>
<th>Russian Translation Information</th>
<th>Edition</th>
<th>Reaffirmed</th>
<th>Product Number</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Std 670</td>
<td>Machinery Protection Systems—Russian</td>
<td>Russian translation of Std 670.</td>
<td>5th Edition</td>
<td>November 2014</td>
<td>C67005R</td>
<td>$212.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Std 673</td>
<td>Centrifugal Fans for Petroleum, Chemical, and Gas Industry Services—Russian</td>
<td>Russian translation of Std 673.</td>
<td>3rd Edition</td>
<td>December 2014</td>
<td>C67303R</td>
<td>$184.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Std 674</td>
<td>Positive Displacement Pumps—Reciprocating—Russian (includes Errata 1 dated May 2014 and Errata 2 dated April 2015)</td>
<td>Russian translation of Std 674.</td>
<td>3rd Edition</td>
<td>December 2010</td>
<td>C67403R</td>
<td>$202.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Std 682</td>
<td>Pumps—Shaft Sealing Systems for Centrifugal and Rotary Pumps—Russian</td>
<td>Russian translation of Std 682.</td>
<td>4th Edition</td>
<td>May 2014</td>
<td>C68204R</td>
<td>$277.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Std 1104</td>
<td>Welding of Pipelines and Related Facilities—Russian (includes Errata 1 dated September 2023)</td>
<td>Russian translation of Std 1104.</td>
<td>22nd Edition</td>
<td>July 2021</td>
<td>D110422R</td>
<td>$410.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.
## Translated Publications

To purchase individual API standards, visit [apiwebstore.org](http://apiwebstore.org)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>Title</th>
<th>Edition</th>
<th>Reaffirmed</th>
<th>Product Number</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4.1</td>
<td>Introduction—Spanish</td>
<td>3rd</td>
<td>June 2014</td>
<td>H40101S</td>
<td>$89.00</td>
</tr>
<tr>
<td>5.1</td>
<td>General Considerations for Measurement by Meters—Spanish (includes Errata 1 dated June 2008 and Errata 2 dated June 2011)</td>
<td>4th</td>
<td>December 2022</td>
<td>H05014SP</td>
<td>$102.00</td>
</tr>
<tr>
<td>5.2</td>
<td>Measurement of Liquid Hydrocarbons by Displacement Meters—Spanish</td>
<td>3rd</td>
<td>December 2020</td>
<td>H50203SP</td>
<td>$95.00</td>
</tr>
<tr>
<td>5.3</td>
<td>Measurement of Liquid Hydrocarbons by Turbine Meters—Spanish (includes Addendum 1 dated July 2009)</td>
<td>5th</td>
<td>August 2014</td>
<td>H50305SP</td>
<td>$115.00</td>
</tr>
<tr>
<td>5.4</td>
<td>Accessory Equipment for Liquid Meters—Spanish (includes Errata 1 dated May 2015)</td>
<td>4th</td>
<td>August 2015</td>
<td>H505044SP</td>
<td>$102.00</td>
</tr>
<tr>
<td>5.5</td>
<td>Fidelity and Security of Flow Measurement Pulsed-Data Transmission Systems—Spanish</td>
<td>2nd</td>
<td>August 2015</td>
<td>H50502SP</td>
<td>$76.00</td>
</tr>
<tr>
<td>5.8</td>
<td>Measurement of Liquid Hydrocarbons by Ultrasonic Flow Meters—Spanish (ANSI/API MPMS Ch. 5.8-2011)</td>
<td>2nd</td>
<td>May 2017</td>
<td>H050802SP</td>
<td>$94.00</td>
</tr>
<tr>
<td>6.2</td>
<td>Loading Rack Metering Systems—Spanish</td>
<td>3rd</td>
<td>July 2016</td>
<td>H60203S</td>
<td>$86.00</td>
</tr>
<tr>
<td>7.3</td>
<td>Fixed Automatic Tank Temperature Systems—Spanish</td>
<td>2nd</td>
<td>September 2021</td>
<td>H70302SP</td>
<td>$90.00</td>
</tr>
<tr>
<td>8.6</td>
<td>Refrigerated Light Hydrocarbon Fluids—Sampling of Liquified Natural Gas—Continuous and Intermittent Methods—Spanish (ANSI/API MPMS Ch. 8.6-2020)</td>
<td>1st</td>
<td>June 2018</td>
<td>H8.601S</td>
<td>$110.00</td>
</tr>
<tr>
<td>10.9</td>
<td>Standard Test Method for Water in Crude Oils by Coulometric Karl Fischer Titration—Spanish</td>
<td>3rd</td>
<td>June 2018</td>
<td>H100903SP</td>
<td>$45.00</td>
</tr>
<tr>
<td>11.3.3</td>
<td>Miscellaneous Hydrocarbon Product Properties—Denatured Ethanol Density and Volume Correction Factors—Spanish</td>
<td>3rd</td>
<td>June 2018</td>
<td>H1103033S</td>
<td>$160.00</td>
</tr>
<tr>
<td>12.1.1</td>
<td>Calculation of Static Petroleum Quantities, Part 1—Upright Cylindrical Tanks and Marine Vessels—Spanish</td>
<td>4th</td>
<td>February 2019</td>
<td>H1201014</td>
<td>$125.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.
Chapter 13.3
Measurement Uncertainty—Spanish
Spanish translation of Ch. 13.3.
2nd Edition | December 2017 | Reaffirmed: December 2022
Product Number: H130302S | Price: $122.00

Chapter 17.1
Guidelines for Marine Cargo Inspection—Spanish
Spanish translation of Ch. 17.1.
7th Edition | February 2022 | Product Number: H170107S | Price: $180.00

Chapter 17.3
Guidelines for Identification of the Source of Free Waters Associated
with Marine Petroleum Cargo Movements—Spanish
Spanish translation of Ch. 17.3.
2nd Edition | December 2016 | Reaffirmed: July 2021
Product Number: H170302S | Price: $131.00

Chapter 17.4
Method for Quantification of Small Volumes on Marine Vessels
(OBQ/ROB)—Spanish
Spanish translation of Ch. 17.4.
2nd Edition | September 2016
Product Number: H170402S | Price: $119.00

Chapter 17.8
Guidelines for Pre-Loading Inspection of Marine Vessel Cargo Tanks
and Their Cargo-Handling Systems—Spanish
Spanish translation of Ch. 17.8.
2nd Edition | August 2016 | Reaffirmed: January 2022
Product Number: H170802S | Price: $117.00

Chapter 17.11
Measurement and Sampling of Cargoes On Board Tank Vessels
Using Closed and Restricted Equipment—Spanish
Spanish translation of Ch. 17.11.
2nd Edition | August 2016 | Product Number: H170112S | Price: $117.00

Chapter 17.12
Procedures for Bulk Liquid Chemical Cargo Inspections—Spanish
Spanish translation of Ch. 17.12.
2nd Edition | August 2015 | Product Number: H170122S | Price: $177.00

Chapter 18.2
Custody Transfer of Crude Oil from Lease Tanks Using Alternative
Measurement Methods—Spanish
Spanish translation of Ch. 18.2.

Chapter 20.2
Production Allocation Measurement Using Single-Phase Devices—
Spanish
Spanish translation of Ch. 20.2.
1st Edition | November 2016 | Product Number H200201S | Price: $135.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.
Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

RP 5C1
Recommended Practice for Care and Use of Casing and Tubing—Ukrainian
Ukrainian translation of RP 5C1.
18th Edition | May 1999 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G05C18U | Price: $124.00

TR 5C3
Calculating Performance Properties of Pipe Used as Casing or Tubing—Ukrainian
Ukrainian translation of TR 5C3.
7th Edition | June 2018 | Product Number: GSC307U | Price: $246.00

RP 5L1
Recommended Practice for Railroad Transportation of Line Pipe—Ukrainian
Ukrainian translation of RP 5L1.
Product Number: G5L107U | Price: $65.00

RP 5L3
Drop-Weight Tear Tests on Line Pipe—Ukrainian
(includes Addendum 1 dated October 2020 and Errata 1 dated March 2021)
Ukrainian translation of RP 5L3.
Product Number: G5L304U | Price: $103.00

RP 5LW
Recommended Practice for Transportation of Line Pipe on Barges and Marine Vessels—Ukrainian
Ukrainian translation of RP 5LW.
Product Number: G5LW03U | Price: $65.00

Bull 5T1
Imperfection and Defect Terminology—Ukrainian
Ukrainian translation of Bull 5T1.
11th Edition | October 2017 | Product Number: G05T11U | Price: $138.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

This publication is a new entry in this catalog.